

# kleinaberfein (kaf) st.gallen

## programm september – dezember 2017

**sonntag, 10. september, 17 uhr**

*musiker aus tadschikistan und kirgistan  
treffen auf einen schweizer weltjazz-musiker*

### **trio interkontinental**

*jusup aisaev, kniegeige, langhalslaute,  
maultrommel; abduvali ikramov, perkus-  
sion, maultrommel; martin schumacher,  
klarinetten, maultrommel*



**donnerstag, 26. oktober, 19 uhr**  
**raum für literatur, hauptpost sg**

*buchvernissage: lesung, gespräch, apéro,  
bücherverkauf – eintritt frei*

**christine fischer** „*der zweifel,  
der jubel, das staunen*“, illustrationen  
jan kaeser (orte verlag, schwellbrunn) /  
musik: maya humberger, *violine*

**sonntag, 29. oktober, 17 uhr**

*gambrinus jazz plus und kleinaberfein  
feiern 10 jahre*

### **claudio diallo situation**

*claudio diallo, piano;  
andy bauer, drums; luques curtis, bass*



**sonntag, 19. november, 17 uhr**

*folklore imaginaire, eine respektvolle  
annäherung ohne anbiederung an  
„mother africa“*

**dominic egli plurism**  
feat. **feya faku** (südafrika)

*dominic egli, drums; ganesh geymeier,  
tenorsax; fabien iannone, kontrabass;  
feya faku, trompette, flügelhorn*



**sonntag, 3. dezember, 10.30 & 17 uhr**

10.30 uhr: *lesung mit musik*

## **giorgos seferis**

*“logbuch iii – zypern, wohin das orakel mich wies“ (waldgut 2011)*

arnim halter, *texte;*

manuel bärtsch, *piano (klavierstücke*

*von dimitris terzakis / zugabe aus giorgos seferis „letzte gedichte“, waldgut 2017)*



17 uhr: *wolfszeit – vokal-kunst aus finnland*

## **suden aika**

liisa matveinen, *gesang, kantele;*

veera voima, *gesang, kantele, moraharpa;*

katarina airas, *gesang;*

karoliina kantelinen, *gesang*



## **vorschau 2018**

sonntag, 15. januar, 10.30 – 12 & 14 – ca. 19 uhr

### **4. musiksonntagost**

*musikfilme, vorgestellt und kommentiert von richard butz, spiel trieb east, adelina filli solo, fabian m. mueller & augur ensemble*

weitere veranstaltungen sind in planung.

### **kaf-infos:**

**konzertort:** centrum dkms, diözesane kirchenmusikschule,  
auf dem damm 17 / gallusplatz (eingang neben drogerie), 9000 st.gallen  
ausnahme: donnerstag, 26. oktober, raum für literatur, hauptpost.st.gallen

**türöffnung:** jeweils 30 minuten vor veranstaltungsbeginn

**eintritt:** chf 30.- / 25.- für schülerInnen und studierende / 15.- mit kulturlegi

**reservationen:** bis konzerttag, 11 uhr, unter: kontakt@kleinaberfein.sg /  
am konzerttag, von 13 uhr bis 16.30 uhr, unter: 079 / 861 26 59 (bitte keine sms!)

höfliche bitte: kaf-konzerte sind oft ausverkauft, darum danken wir, falls sie  
verhindert sind, für eine mitteilung!

**kaf wird unterstützt von:** kanton st.gallen, stadt st.gallen, arnold billwiller stiftung st.gallen, migros kulturprozent, kulturförderung appenzell ausserrhoden, kulturamt appenzell innerrhoden, ortsbürger-gemeinde st. gallen, privatpersonen, amiata weine st.gallen und freiwilligen helferinnen / werbe-zusammenarbeit: gambrinus jazz plus ([www.gambrinus.ch](http://www.gambrinus.ch)) / website-betreuung: julian sonderegger, st.gallen /  
gestaltung & newsletter-service: wirkstatt müller ([www.wirkstattmueller.ch](http://www.wirkstattmueller.ch))

**[www.kleinaberfein.sg](http://www.kleinaberfein.sg)**